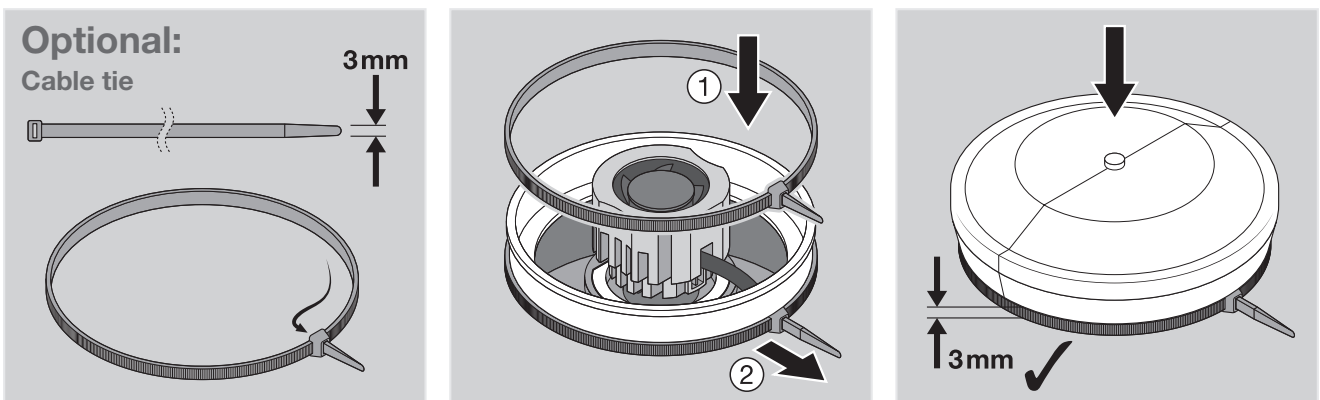
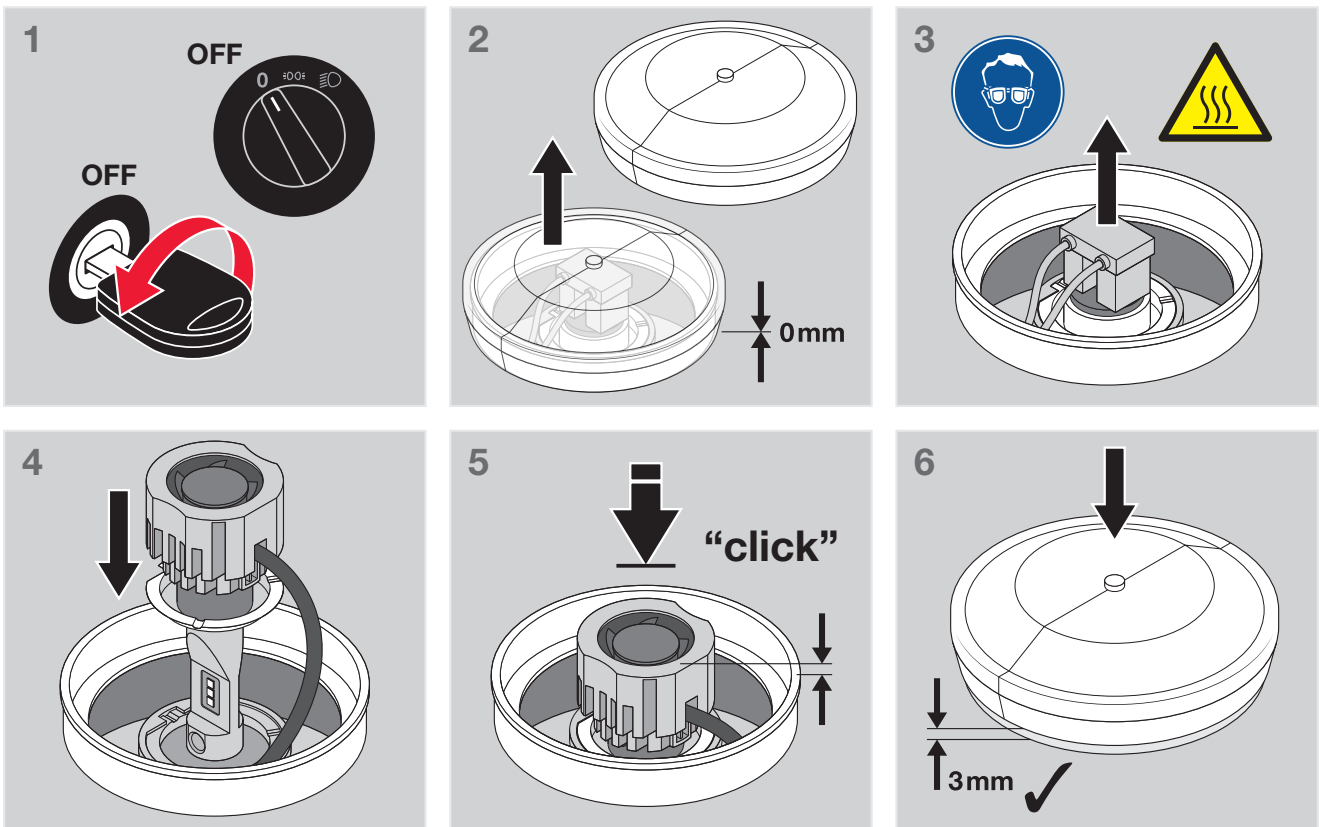


Installation advice

In order to ensure the full functionality of the lamp, do not completely close the existing sealing cap. Therefore keep 3 mm distance between the sealing cap and the headlamp assembly by e.g. using a cable tie.*



(D) Schließen Sie die bestehende Verschlusskappe nicht vollständig, damit die volle Funktion der Lampe gewährleistet ist. Lassen Sie 3 mm Abstand zwischen der Verschlusskappe und der Scheinwerfer-Baugruppe. Diesen Abstand können Sie z. B. mit einem Kabelbinder herstellen.

(F) Ne fermez pas complètement le capuchon d'étanchéité existant afin de garantir la pleine fonctionnalité de la lampe. Maintenez une distance de 3 mm entre le capuchon d'étanchéité et le phare en utilisant une attache de câble par exemple.

(I) Per assicurare la piena funzionalità della lampada, non chiudere completamente il tappo di chiusura. Mantenere quindi una distanza di 3 mm tra il tappo di chiusura e il gruppo della lampadina, ad es. usando una fascetta ferma-cavo.

(E) La tapa de cierre no debe cerrarse completamente para garantizar la funcionalidad integral de la bombilla. Para ello, mantenga una distancia de 3 mm entre la tapa de cierre y el conjunto del faro utilizando p. ej. una brida para cables.

(P) Para garantir o pleno funcionamento da lâmpada, não feche completamente a tampa de vedação existente. Mantenha uma distância de 3 mm entre a tampa de vedação e o conjunto de faróis, utilizando, por exemplo, uma braçadeira de cabo.

(GR) Μην κλείνετε εντελώς το πώμα σφράγισης προκειμένου να διασφαλίσετε τη λειτουργικότητα της λυχνίας. Επομένως, διατηρήστε απόσταση 3 mm ανάμεσα στο πώμα σφράγισης και τη διάταξη προβολέα με τη χρήση, για παράδειγμα, σφιγκτήρα καλωδίων.

(NL) Sluit de bestaande afsluitdeksel niet helemaal, om de volledige functionaliteit van de lamp te garanderen. Houd daarom een afstand van 3 mm tussen de afsluitdeksel en de assemblage van de hoofdlamp door bijv. een kabelbinder te gebruiken.

(S) Stäng inte det befintliga tätningsskottet helt för att säkerställa lampans fulla funktion. Håll därför 3 mm avstånd mellan tätningsskottet och strålkastarenheten, t.ex. med hjälp av ett buntband.

(FIN) Älä sulje olemassa olevaa korkkia täysin, jotta lampun toimisi oikein. Varmista 3 mm:n etäisyys korkin ja ajovalokokoonpanon välillä esim. nippusiteen avulla.

(N) Ikke lukk den eksisterende forseglingsshetten helt for å sikre full funksjonalitet for lampen. Derfor bør du ha 3 mm avstand mellom forseglingsshetten og frontlyktenheten ved å bruke f.eks. et kabeloppheng.

(DK) For at sikre lampens fulde funktionalitet må du ikke lukke den eksisterende tætningshætte helt. Derfor skal du sørge for, at der er 3 mm afstand mellem tætningshætten og lampens hoveddel, f.eks. ved hjælp af en strip.

(CZ) Aby byla zajištěna plná funkčnost světlometu, nezavírejte zcela stávající těsnicí krytku. Ponechte mezi těsnicí krytkou a světlometem mezeru 3 mm, např. pomocí stahovací pásky.

(RUS) Не закрывайте полностью имеющуюся уплотнительную крышку, чтобы обеспечить полную функциональность лампы. Соблюдайте расстояние 3 мм между крышкой и корпусом фары, например, используя кабельную стяжку.

(KZ) Шамның толық жұмыс істеуін қамтамасыз ету үшін қолданыстағы тығыздағыш қақпақты толығымен жаппаңыз. Сондықтан кабельдік тұтастырғыш секілді құралды пайдалану арқылы тығыздағыш қақпақ пен алдыңғы шам арасында 3 мм қашықтықты сақтаңыз.

(H) A lámpa teljes működőképességének biztosítása érdekében ne zárja le teljesen a tömítőfedeleket. Hagyjon 3 mm távolságot a tömítőfedél és a fényszóróegység között, például kábelkötéget használataival.

(PL) Nie zamykać istniejącej nasadki uszczelniającej, aby zapewnić pełną funkcjonalność lampy. W tym celu między nasadką uszczelniającą i zespołem reflektora należy pozostawić odstęp 3 mm, korzystając na przykład z opaski kablowej.

(SK) Existujúci tesniaci uzáver nezatvorte úplne, aby bola zaisťená plná funkčnosť žiarovky. Dodržujte preto vzdialenosť 3 mm medzi tesniacim uzáverom a zostavou svetlometu, napr. pomocou sťahovacej pásky.

(SLO) Obstoječe prekrivne kapice na zaprite popolnoma, da poskrbite za polno delovanje svetilke. V ta namen uporabite na primer kabelsko vezico, s katero poskrbite za razdaljo 3 mm med prekrivno kapico in žarometom.

(TR) Farın en iyi şekilde çalışması için mevcut conta kapağını tamamen kapatmayın. Kablo kelepçesi kullanarak conta kapağı ve far tertibatı arasında 3 mm'lik bir mesafe bırakın.

(HR) Da bi svjetiljka svijetlila kako treba, postojeći poklopac nemojte sasvim zatvoriti. Između poklopca i sklopa svjetiljke ostavite 3 mm razmaka, primjerice pomoću kabelske spone.

(RO) Pentru a asigura funcționalitatea deplină a lămpii, nu închideți complet capacul de etanșare existent. De aceea, păstrați o distanță de 3 mm între capacul de etanșare și ansamblul farului prin, de exemplu, utilizarea unui colier pentru cabluri.

(BG) Не затваряйте докрай съществуващата уплътнителна капачка, за да осигурите пълната функционалност на лампата. Затова поддържайте отстояние от 3 mm между уплътнителната капачка и слобката на фара, например с помощта на кабелна превръзка.

(EST) Ärge sulgege olemasolevat tihendusorki täielikult, et tagada lambi täielik töökorras olek. See tõttu hoidke tihenduskorgi ja esilaterna koostu vahel nt kaablisisideme abil pilu 3 mm.

(LT) Neuždarykite esamo sandarinimo dangtelio iki galo, kad užtikrintumėte visišką lempos funkcionalumą. Todėl palikite 3 mm atstumą tarp sandarinimo dangtelio ir priekinio žibinto bloko, pvz., naudodami kabelio spaustuką.

(LV) Lai nodrošinātu spuldzes pilnīgu funkcionalitāti, pilnībā neaiztaisīt uzstādīto blīves vāciņu. Tādēļ atstāt 3 mm atstarpi starp blīves vāciņu un priekšējā luktura komplektu, piem. izmantojot kabelu savilcēju.

(SRB) Postojeći zaptivni poklopac ne zatvarajte potpuno kako bi se obezbedila potpuna funkcionalnost lampe. Stoga održavajte rastojanje od 3 mm između zaptivnog poklopca i sklopa lampe pomoću npr. kablovske vezice.

(UA) Не закривайте повністю наявну ущільнювальну кришку, щоб забезпечити повну функціональність лампи. Отже, забезпечте 3-міліметровий зазор між ущільнювальною кришкою та блок-фарою, наприклад використовуючи кабельний ремінець.

(PRC) 不要完全关闭现有的密封帽，以确保灯的全部功能。因此，可藉由使用电缆扎带之类的方法在密封帽和前照灯组件之间保持3毫米的距离。

(C) 不要完全關閉現有的密封帽，以確保燈的完整功能。因此藉由使用電纜束帶之類的方法在密封帽和前照燈總成之間保持3毫米的距離。

(ROK) 램프의 전체 기능이 제대로 작동할 수 있도록 기존 실링 캡을 완전히 닫지 마십시오. 그에 따라, 케이블 타이 등을 사용하여 실링 캡과 헤드램프 어셈블리 사이에 3mm 거리를 유지하십시오.

(THA) ห้ามปิดฝาปิดผนึกที่มีอยู่ให้สนิทเพื่อให้แน่ใจว่าหลอดไฟจะทำงานอย่างเต็มประสิทธิภาพ ควรเว้นระยะห่าง 3 มม. ระหว่างฝาปิดผนึกกับชิ้นส่วนไฟหน้า โดยใส่สายรัด เป็นต้น